

TRANSFORMERS ARMADA

INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES

NOTE: Some parts are made to detach if excessive force is applied and are designed to be re-attached if separation occurs. Adult supervision may be necessary for younger children.

NOTA: Certaines pièces se détacheront sous une trop forte pression; dans un tel cas, il suffit de les réenroîter. La supervision d'un adulte peut être nécessaire pour les plus jeunes enfants.

NOTA: Algunas piezas podrían desprenderse si se aplica demasiada presión. Si ello ocurre, vuelve a unirlas. Requiere la supervisión de un adulto con niños más pequeños.



WARNING:

CHOKING HAZARD-Small parts.
Not for children under 3 years.

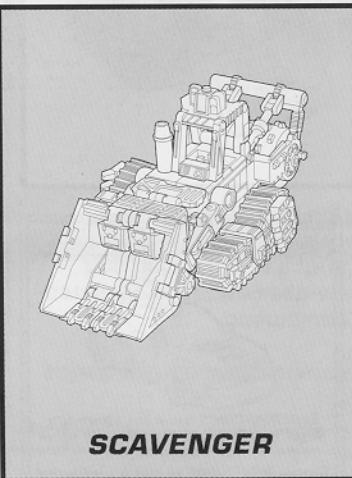
AGE: 5+
EDAD: 5+

80725/80703 Asst.

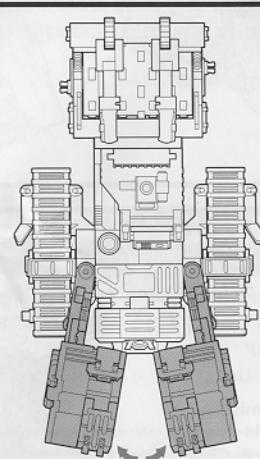
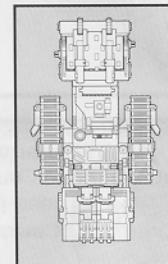
transformers.com

P/N 6158480000

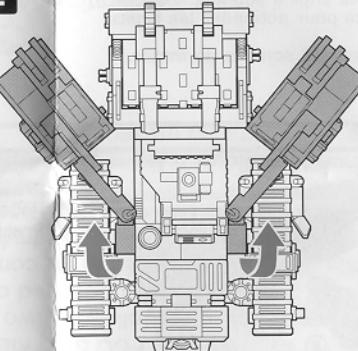
CHANGING TO ROBOT • POUR CHANGER EN ROBOT • PARA CAMBIAR EN ROBOT



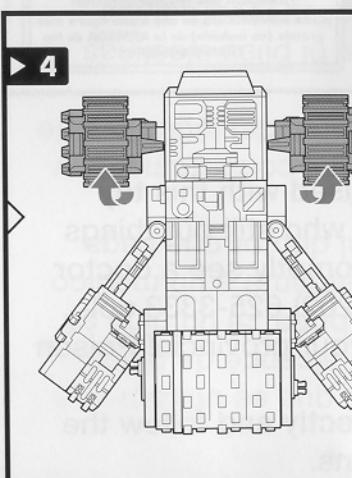
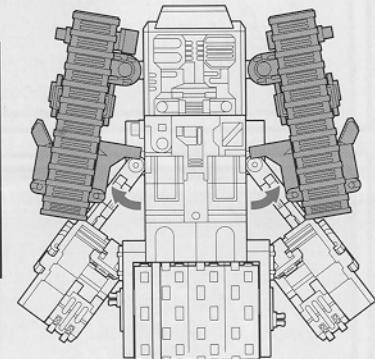
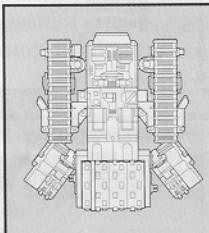
► 1



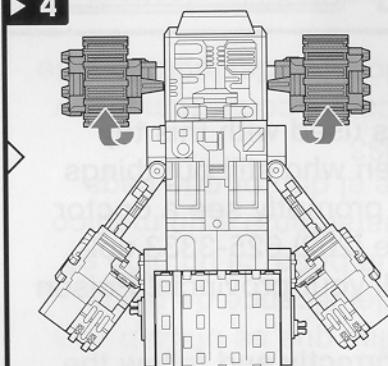
► 2



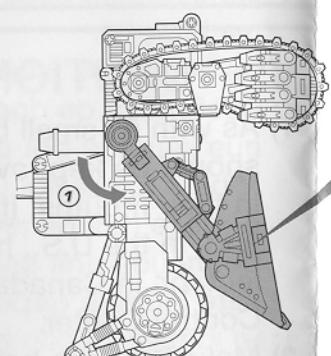
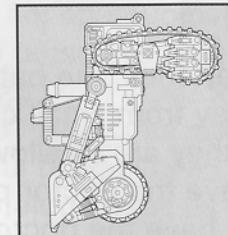
► 3



► 4



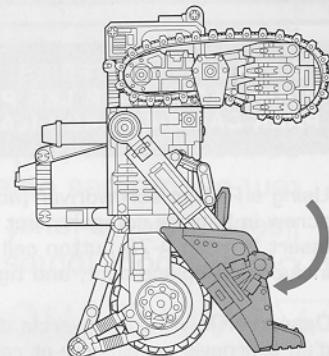
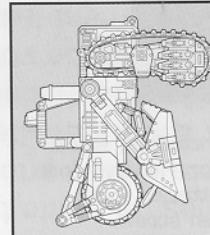
► 5



BACK VIEW
VUE DE DOS
VISTA TRASERA

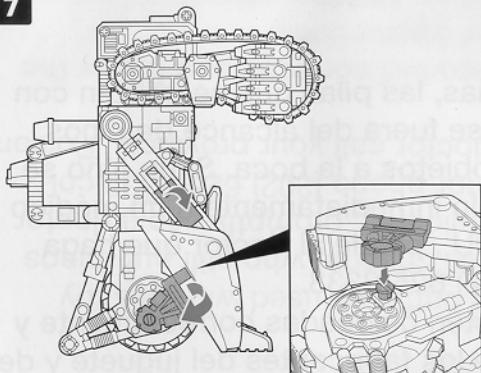


► 6

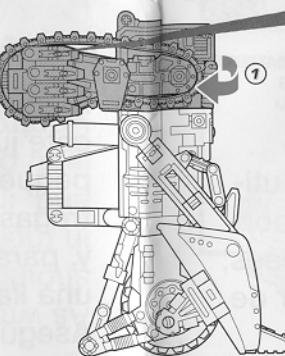
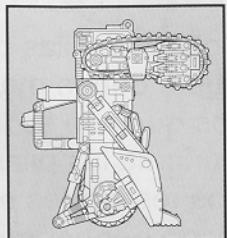


TOP VIEW

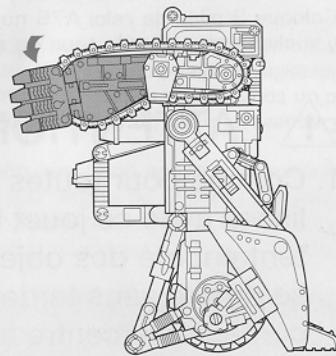
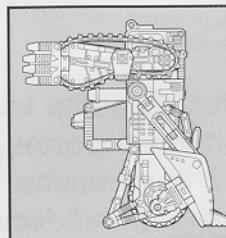
► 7



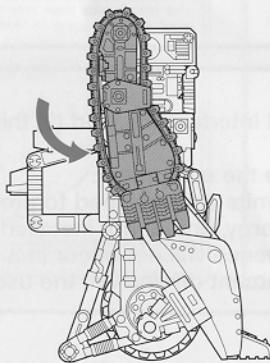
► 8

VUE DU DESSOUS
VISTA DE ARRIBA

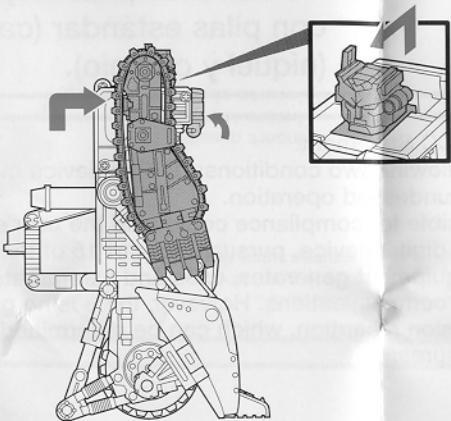
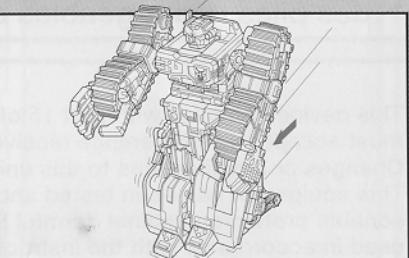
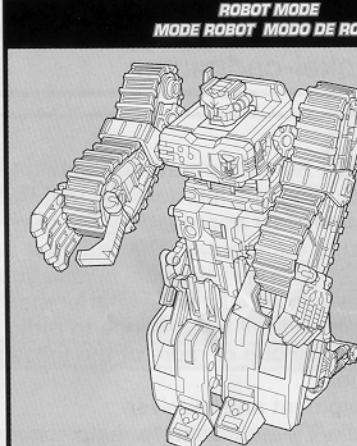
► 9



► 12

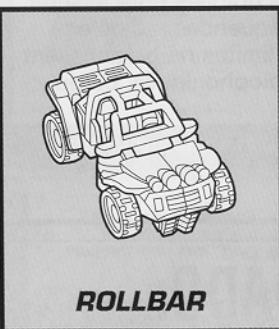


► 13

ROBOT MODE
MODE ROBOT MODO DE ROBOT

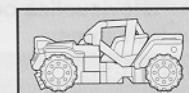
Push for walking action and stomping sounds.
Pousse-le pour actionner la marche et les bruits de martèlement.
Empújalo para activar la marcha y oír el sonido de las pisadas.

CHANGING TO ROBOT • POUR CHANGER EN ROBOT • PARA CAMBIAR EN ROBOT

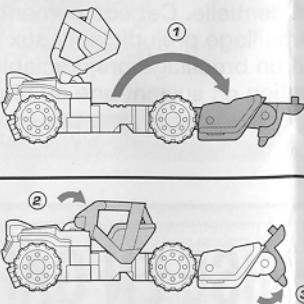


ROLLBAR

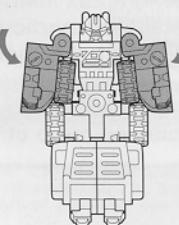
► 1



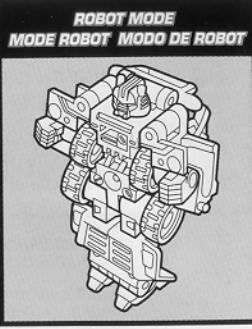
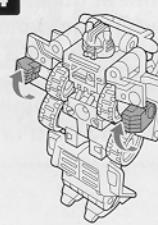
► 2



► 3



► 4

ROBOT MODE
MODE ROBOT MODO DE ROBOT

© 2002 Hasbro. All Rights Reserved. ® denotes Reg. U.S. Pat. & TM Office. Manufactured under license from Takara Co., Ltd.
 Hasbro Canada, P.O. Box / C.P. 267, Station / Succ. A, Longueuil, QC, Canada J4H 3X6.

Imp.: Servicios Mexicanos de Manufactura S. de R.L. de C.V. km 17,5 Carr. Tlalnepantla-Cuautitlán, Loma Bonita, Cuautitlán
 Iztacalco, Edo. de Méx. C.P. 54756 R.F.C.: SMM-990712-156.
 Centro de Servicio para México: Tel.: 5872-9483 y para el interior de la República 01-800-712-6225.



Reverse order of instructions to convert back into vehicles.
 Reprends les étapes dans l'ordre inverse pour changer en véhicules.
 Invierte el orden de los pasos para reconvertirlos en vehículos.

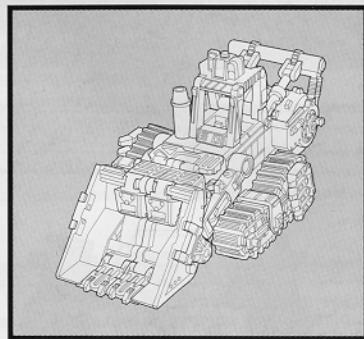
MINI-CON POWERLINX™ • FUSION MINIMODUS • UNE LOS MINIMODUS

The AUTOBOT® and DECEPTICON® robots battle for control on their home planet Cybertron. A signal reaches them from another world, revealing the existence of the MINI-CON™ robots. This lost race of TRANSFORMERS® robots has awakened after centuries of hibernation on the planet Earth. The AUTOBOTS™ and DECEPTICONS™ follow the signal to Earth, each one hoping to be the first to find the legendary MINI-CON robots – whoever partners with them gains powerful new abilities! The fate of the Earth and the universe depends on who controls these small machines! Will it be the heroic AUTOBOTS or the evil DECEPTICONS?

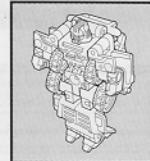
Les AUTOBOTS et les DÉCEPTICONS s'affrontent dans une lutte pour le contrôle de Cybertron, leur planète mère. Un signal leur parvenant d'un monde lointain leur révèle la présence de robots MINIMODUS, une race oubliée de TRANSFORMERS qui vient de se réveiller après des siècles d'hibernation sur Terre. Les AUTOBOTS et les DÉCEPTICONS suivent ce signal jusqu'à la Terre, chacun espérant atteindre les légendaires MINIMODUS en premier, car quiconque s'allie à eux verra sa puissance croître! Le sort de la Terre et de l'univers dépend de qui, des héroïques AUTOBOTS ou des maléfiques DÉCEPTICONS, contrôlera ces petites machines!

Los AUTOBOTS y los DECEPTICONES se enfrentan en una lucha por controlar Cybertrón, su planeta de origen. Captaron una señal de otro mundo, revelándoles la existencia de los robots MINIMODUS, una raza olvidada de TRANSFORMERS que se despertó después de siglos de hibernación en el planeta Tierra. Los AUTOBOTS y los DECEPTICONES llegan a la Tierra, cada cual con la esperanza de descubrir primero a los legendarios MINIMODUS, ya que una alianza con estos últimos significaría nuevas y poderosas habilidades. El destino de la Tierra y del universo entero depende de quién controlará estas pequeñas máquinas: ¿Serán los heroicos AUTOBOTS o los malvados DECEPTICONES?

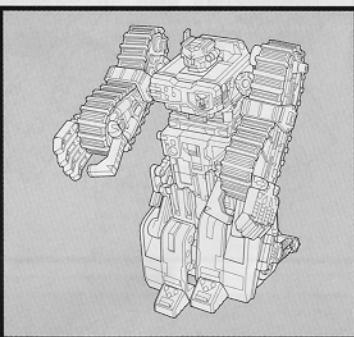
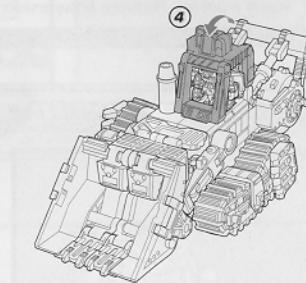
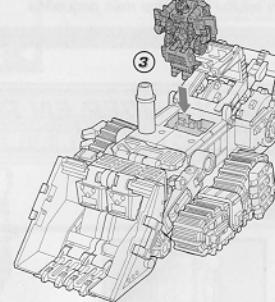
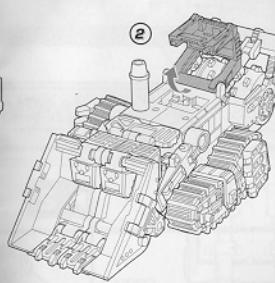
Attach MINI-CON figure to unlock features! Installe la figurine MINIMODUS pour dévoiler ses caractéristiques! ¡Une la figura MINIMODUS para descubrir sus características!



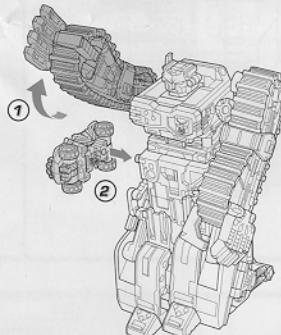
Transport Mode Mode transport Modo de transporte



Insert Rollbar™ to activate engine sounds.
Installe ROLLBAR en place pour actionner les bruits de moteur.
Inserta Rollbar para activar los sonidos de motor.



Attack Mode Mode attaque Modo de ataque



Press to fire.
Pousse pour tirer.
Presiona para disparar.

Insert missile.
Insérez le missile.
Inserta el misil.



Each MINI-CON™ figure can attach to a larger TRANSFORMERS ARMADA™ figure (not included).

Chaque MINIMODUS se relie à une figurine de plus grande taille (non comprise) de l'ARMADA des TRANSFORMERS!

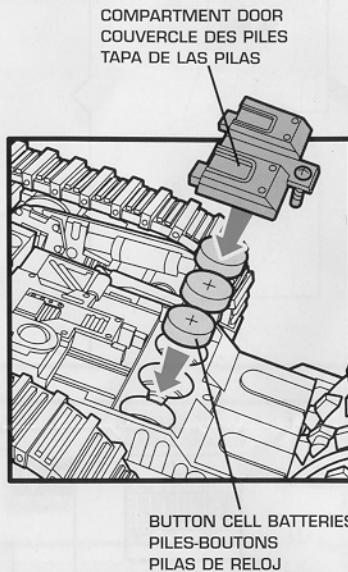
Cada MINIMODUS se une a una figura más grande (no incluida) de la ARMADA de los TRANSFORMERS!

**TO REPLACE BATTERIES:
POUR REMPLACER LES PILES:
PARA CAMBIAR LAS PILAS:**

Using a Phillips screwdriver (not included), loosen screw in battery compartment door. Remove door. Insert 3 fresh A-76 button cell batteries (not included). Replace door, and tighten screw.

Desserrer la vis du couvercle des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme et retirer le couvercle. Installer 3 piles-boutons A76 neuves, non comprises, remettre le couvercle en place et serrer la vis.

Afloje el tornillo del compartimiento de las pilas con un destornillador en cruz y retire la tapa. Coloque 3 pilas de reloj A76 nuevas, no incluidas, y vuelva a atornillar la tapa en su sitio.



! ATTENTION:

1. Comme pour toutes piles de petite taille, garder celles utilisées avec ce jouet hors de la portée des enfants qui portent encore des objets à leur bouche. Si elles sont avalées, se rendre sans tarder chez un médecin et lui demander de contacter le centre antipoison de votre province.
2. S'assurer d'insérer correctement les piles et de suivre les indications des fabricants du jouet et des piles.
3. Ne pas utiliser de vieilles piles avec des piles neuves, des piles alcalines avec des piles standard au carbone-zinc ou des piles rechargeables au nickel-cadmium.

! CAUTION:

- 1) As with all small batteries, the batteries used with this toy should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly see a doctor and, in the U.S., have the doctor phone (202) 625-3333 collect, or, in Canada, have the doctor call your provincial Poison Control Center.
- 2) Make sure the batteries are inserted correctly and follow the toy and battery manufacturers' instructions.
- 3) Do not mix old and new batteries, alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

! ADVERTENCIA:

1. Al igual que con pilas pequeñas, las pilas que se utilizan con este juguete deben mantenerse fuera del alcance de niños pequeños que aún se lleven objetos a la boca. Si un niño se tragase una de las pilas, llévelo inmediatamente a un médico y, para los residentes en EE.UU., pídale al doctor que haga una llamada por cobrar al (202) 625-3333.
2. Asegúrese de que las pilas estén colocadas correctamente y de seguir las instrucciones de los fabricantes del juguete y de las pilas.
3. No combine pilas viejas con pilas nuevas, ni pilas alcalinas con pilas estándar (carbón y zinc) o con pilas recargables (níquel y cadmio).

FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including any interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration de la FCC

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: [1] Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible; [2] cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. Toute modification ou altération apportée à cet appareil, sans autorisation expresse de la partie responsable de sa conformité, peut révoquer à l'utilisateur son droit de l'utiliser. Cet équipement a été testé et est conforme aux limites d'un instrument numérique de classe B de la Section 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les brouillages préjudiciables dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas monté et utilisé conformément aux instructions, peut créer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Cependant, ces limites ne garantissent pas qu'il n'y aura pas d'interférence dans une installation particulière. Si ce jouet produit un brouillage préjudiciable aux transmissions télévisuelles ou radiophoniques, ce qui peut se déceler à la mise en marche et à l'arrêt du jouet, l'usager devrait corriger la situation en suivant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- réorienter ou replacer l'antenne de réception;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- demander l'aide d'un marchand ou d'un technicien en radio et télévision.



MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT: Petites pièces.
Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.



CUIDADO:

PELIGRO DE ASFIXIA. Piezas pequeñas.
No es para niños menores de 3 años.

ROBOTS IN DISGUISE™ • ROBOTS DÉGUISÉS • ROBOTS CAMUFLADOS



INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES

NOTE: Some parts are made to detach if excessive force is applied and are designed to be re-attached if separation occurs. Adult supervision may be necessary for younger children.

NOTA: Certaines pièces se détacheront sous une trop forte pression; dans un tel cas, il suffit de les réenclencher. La supervision d'un adulte peut être nécessaire pour les plus jeunes enfants.

NOTA: Algunas piezas podrían desprendese si se aplica demasiada presión. Si ello ocurre, vuelve a unirlas. Requiere la supervisión de un adulto con niños más pequeños.



AGE: 5+
EDAD: 5+

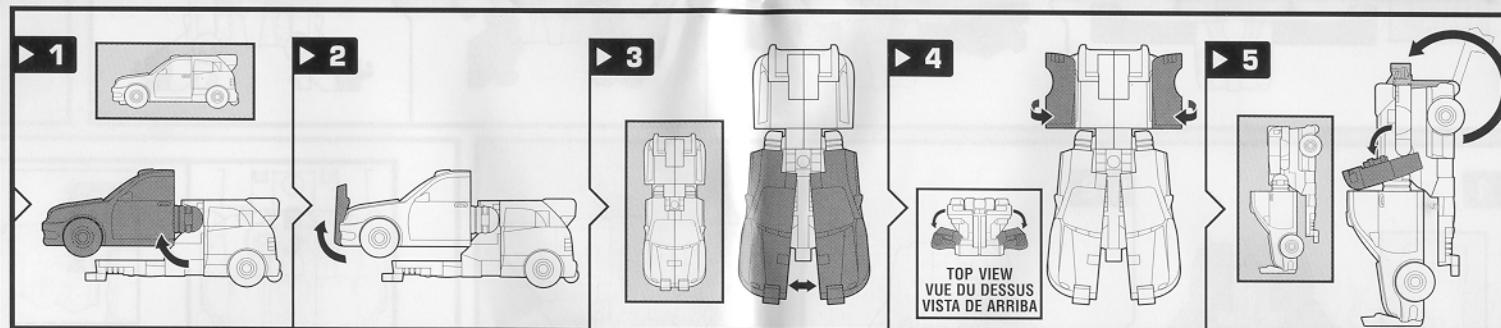
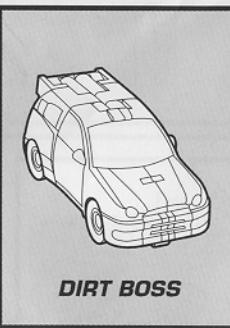
80712/80701 Asst.



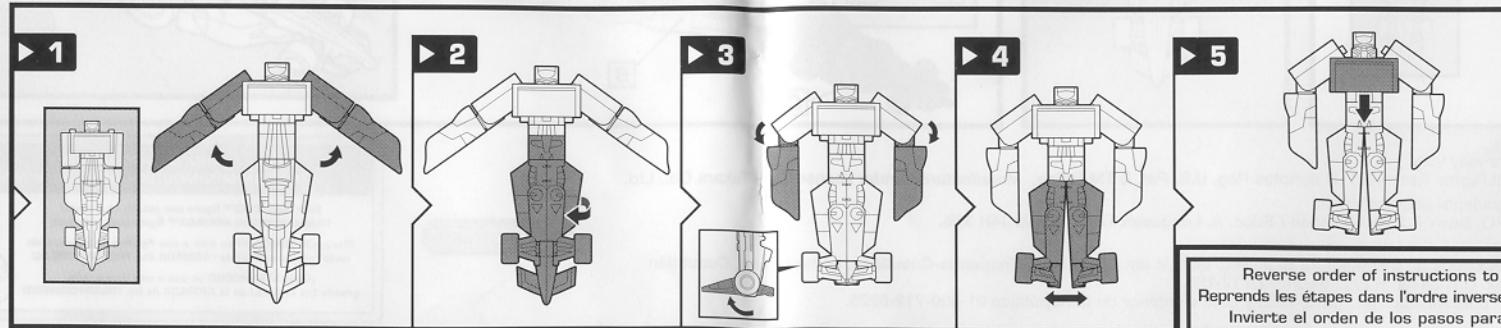
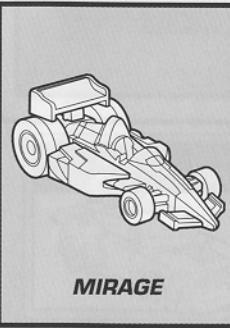
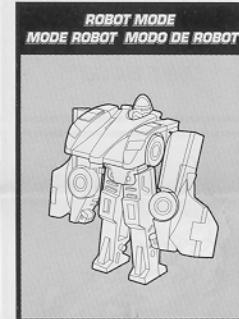
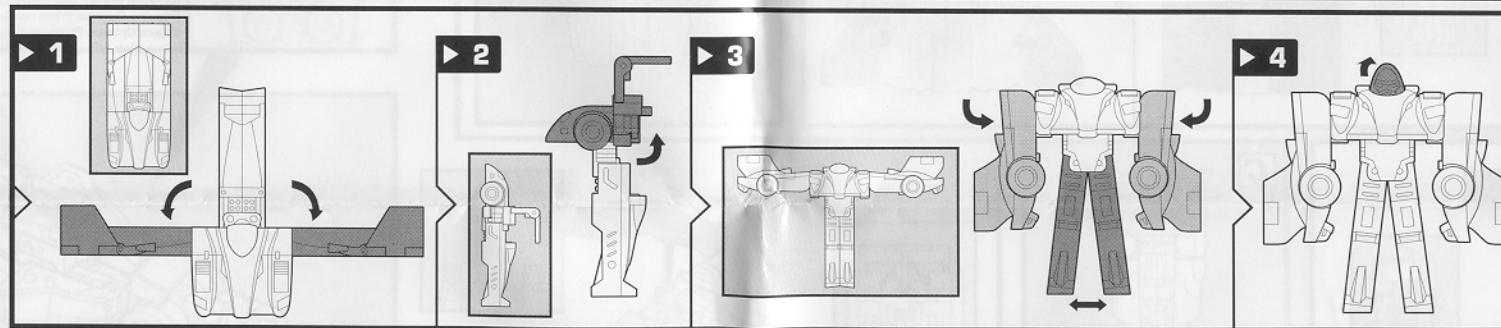
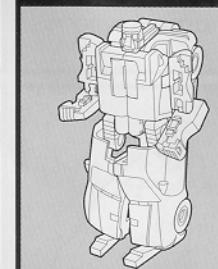
transformers.com

P/N 6184740000

CHANGING TO ROBOT • POUR CHANGER EN ROBOT • PARA CAMBIAR EN ROBOT



ROBOT MODE
MODE ROBOT MODO DE ROBOT



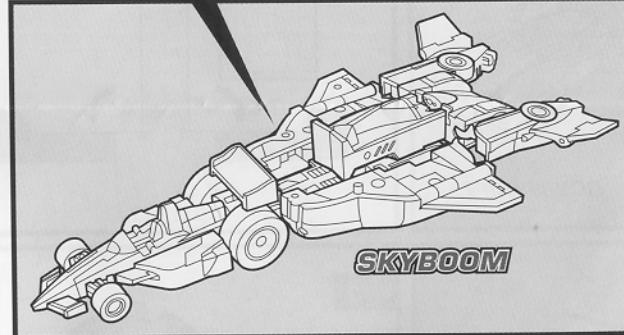
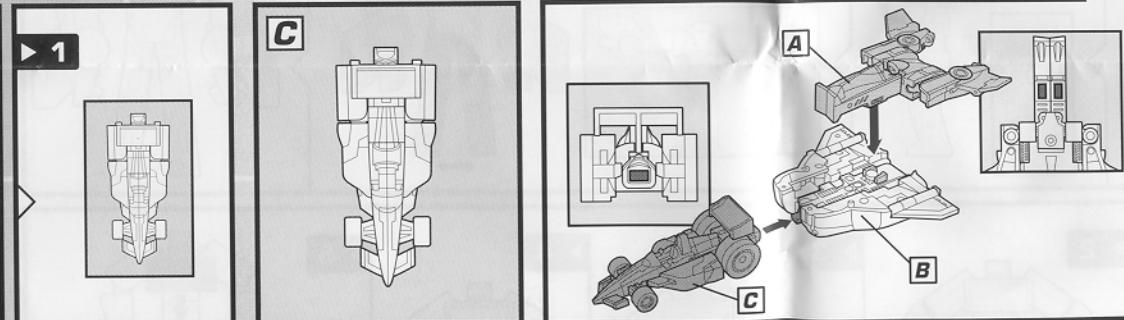
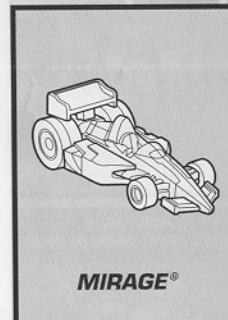
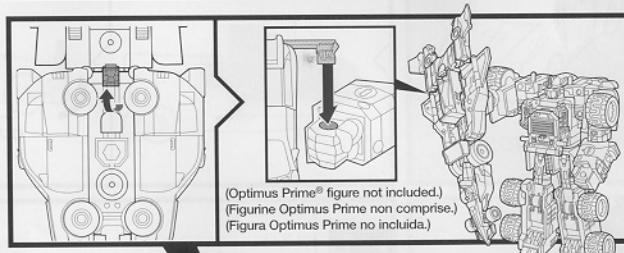
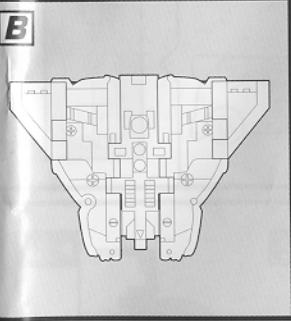
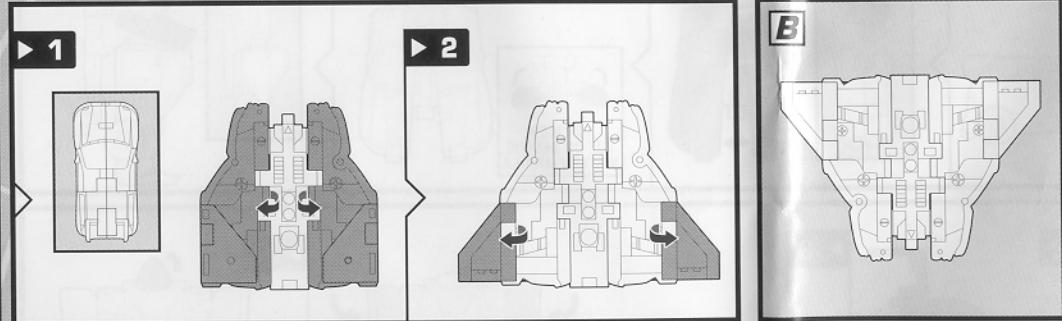
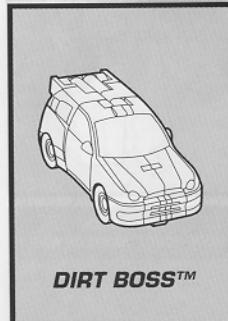
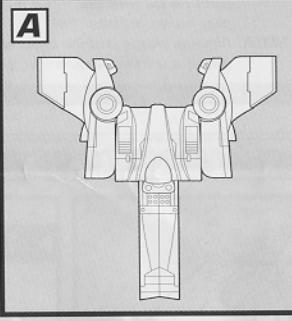
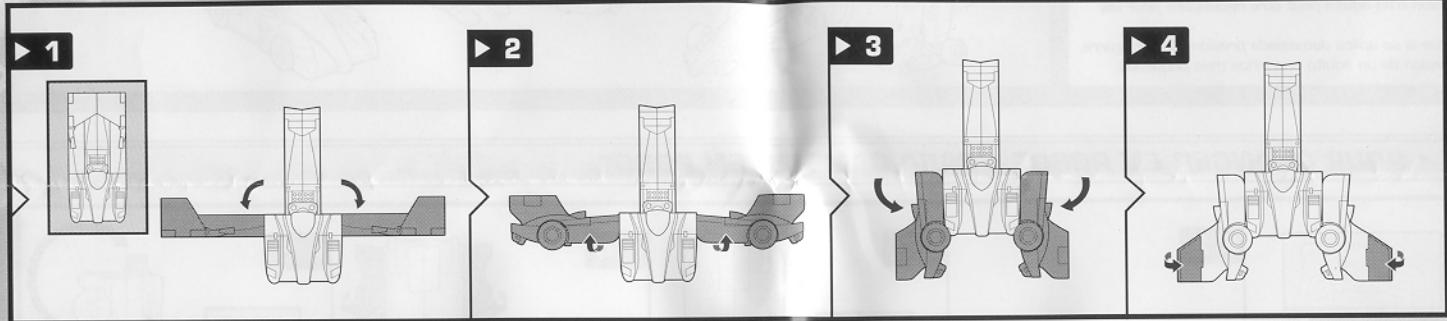
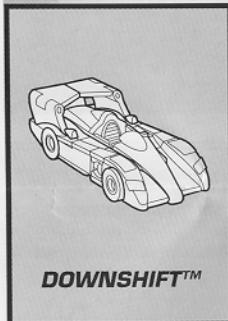
Reverse order of instructions to convert back into vehicles.
Reprends les étapes dans l'ordre inverse pour retransformer en véhicules.
Invierte el orden de los pasos para reconvertirlos en vehículos.

 The AUTOBOT® and DECEPTICON® robots battle for control on their home planet Cybertron. A signal reaches them from another world, revealing the existence of the MINI-CON™ robots. This lost race of TRANSFORMERS® robots has awakened after centuries of hibernation on the planet Earth. The AUTOBOTS™ and DÉCEPTICONS™ follow the signal to Earth, each one hoping to be the first to find the legendary MINI-CON robots – whoever partners with them gains powerful new abilities! The fate of the Earth and the universe depends on who controls these small machines! Will it be the heroic AUTOBOTS or the evil DÉCEPTICONS?

 Les AUTOBOTS et les DÉCEPTICONS s'affrontent dans une lutte pour le contrôle de Cybertron, leur planète mère. Un signal leur parvenant d'un monde lointain leur révèle la présence de robots MINIMODUS, une race oubliée de TRANSFORMERS qui vient de s'éveiller après des siècles d'hibernation sur Terre. Les AUTOBOTS et les DÉCEPTICONS suivent ce signal jusqu'à la Terre, chacun espérant atteindre les légendaires MINIMODUS en premier, car quiconque s'allie à eux verra sa puissance croître! Le sort de la Terre et de l'univers dépend de qui, des héroïques AUTOBOTS ou des maléfiques DÉCEPTICONS, contrôlera ces petites machines!

 Los AUTOBOTS y los DECEPTICONES se enfrentan en una lucha por controlar Cybertrón, su planeta de origen. Captaron una señal de otro mundo, revelándoles la existencia de los robots MINIMODUS, una raza olvidada de TRANSFORMERS que se despertó después de siglos de hibernación en el planeta Tierra. Los AUTOBOTS y los DECEPTICONES llegan a la Tierra, cada cual con la esperanza de descubrir primero a los legendarios MINIMODUS, ya que una alianza con estos últimos significaría nuevas y poderosas habilidades. El destino de la Tierra y del universo entero depende de quién controlará estas pequeñas máquinas: ¿Serán los heroicos AUTOBOTS o los malvados DECEPTICONES?

CHANGING TO SKYBOOM™ • POUR CHANGER EN SKYBOOM • PARA CAMBIAR EN SKYBOOM



Product and colors may vary.

© 2002 Hasbro. All Rights Reserved. ® denotes Reg. U.S. Pat. & TM Office. Manufactured under license from Takara Co., Ltd.

Le produit et les couleurs peuvent varier.

Hasbro Canada, P.O. Box / C.P. 267, Station / Succ. A, Longueuil, QC, Canada J4H 3X6.

El producto y los colores pueden variar.

Imp.: Servicios Mexicanos de Manufactura S. de R.L. de C.V. km 17.5 Carr. Tlalnepantla-Cuautitlán, Loma Bonita, Cuautitlán

Izcalli, Edo. de Méx. C.P. 54756 R.F.C.: SMM-990712-156.

Centro de Servicio para México: Tel.: 5872-9483 y para el interior de la República 01-800-712-6225.

transformers.com

MINI-CON POWERLINK™ FUSION MINIMODUS • UNE LOS MINIMODUS

Each MINI-CON™ figure can attach to a larger TRANSFORMERS ARMADA™ figure (not included).

Chaque MINIMODUS se relie à une figurine de plus grande taille (non comprise) de l'ARMADA des TRANSFORMERS.

Cada MINIMODUS se une a una figura más grande (no incluida) de la ARMADA de los TRANSFORMERS.

